

450436-2026 - Hange

Saksamaa – Akud, primaarelemendid ja primaarpatareid – Schlüsselfertige Errichtung und Betrieb eines Batteriespeichersystems "Alter Postweg " Buxtehude

OJ S 124/2026 01/07/2026

Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Asjad

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: Stadtwerke Winsen (Luhe) GmbH

E-posti aadress: Thomas.Claus@stw-winsen.de

Hankija õiguslik vorm: Riigi osalusega äriühing

Hankija tegevus: Üldised avalikud teenused

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: Schlüsselfertige Errichtung und Betrieb eines Batteriespeichersystems "Alter Postweg " Buxtehude

Kirjeldus: Gegenstand und Ziel der Ausschreibung Die SWB Erneuerbare Energien GmbH & Co. KG (nachfolgend „Auftraggeber“ oder „AG“) plant die Errichtung und den anschließenden Betrieb eines netzgekoppelten Stand-Alone-Batteriespeichersystems (BSS). Gegenstand dieser Ausschreibung ist die schlüsselfertige (Turnkey) Lieferung, Errichtung, Inbetriebnahme und Übergabe eines voll funktionsfähigen BSS. Das System soll für die Teilnahme an Energiemärkten (z.B. Arbitragehandel, Regelleistung) eingesetzt werden. Die Ausschreibung erfolgt EU-weit. Das Leistungsverzeichnis ist bewusst funktional gestaltet, um innovative und wirtschaftlich optimierte Lösungen zu ermöglichen, ohne auf spezifische Fabrikate vorzugreifen.

Menetluse tunnus: 708427b0-3462-45b4-80fb-e37880e6e78c

Sisemine tunnus: n.def.

Menetluse liik: Väljakuulutamisega läbirääkimistega hankemenetlus / konkurentsipõhine läbirääkimistega hankemenetlus

Kiirendatud menetlus: ei

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Asjad

Peamine liigitus (cpv): 31400000 Akud, primaarelemendid ja primaarpatareid

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Riik – jaotus (NUTS): Stade (DE939)

Riik: Saksamaa

2.1.4. Üldine teave

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/24/EL

vgv -

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Teade

Korruptsioon:

Pettus:

Rahapesu või terrorismi rahastamine:

Laste tööjõu kasutamine ja muud inimkaubanduse vormid:

Kuritegelikus ühenduses osalemine:

Terroriakti toimepanek või terroristliku tegevusega seotud õigusrikkumised:

Keskkonnaõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine:

Tööõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine:

Sotsiaalõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine:

Konkurentsi moonutamise eesmärgil teiste ettevõtjatega sõlmitud kokkulepped:

Tõsine ametialane rikkumine:

Valeandmete esitamine, teabe esitamata jätmine, suutmatuse nõutud dokumente esitada või selle menetluse kohta konfidentsiaalse teabe saamine:

Hankemenetluses osalemisega kaasnev huvide konflikt:

Otsene või kaude osalemine käesoleva hankemenetluse ettevalmistamisel:

Ennetähtaegne lõpetamine, kahjutasu või võrreldavad sanktsioonid:

Ainult siseriiklikest kõrvalejätmise alustest tulenevate kohustuste rikkumine:

Sotsiaalkindlustusmaksete tasumise kohustuse rikkumine:

Maksude tasumise kohustuse rikkumine:

Äritegevus on peatatud:

Maksejõuetus:

Vara haldab likvideerija:

Siseriikliku õiguse kohane samalaadne olukord, näiteks pankrot:

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0001

Pealkiri: Schlüssel fertige Errichtung und Betrieb eines Batteriespeichersystems "Alter Postweg" Buxtehude

Kirjeldus: 0.1 Gegenstand und Ziel der Ausschreibung Die SWB Erneuerbare Energien GmbH & Co. KG (nachfolgend „Auftraggeber“ oder „AG“) plant die Errichtung und den anschließenden Betrieb eines netzgekoppelten Stand-Alone-Batteriespeichersystems (BSS). Gegenstand dieser Ausschreibung ist die schlüsselfertige (Turnkey) Lieferung, Errichtung, Inbetriebnahme und Übergabe eines voll funktionsfähigen BSS. Das System soll für die Teilnahme an Energiemärkten (z.B. Arbitragehandel, Regelleistung) eingesetzt werden. Die Ausschreibung erfolgt EU-weit. Das Leistungsverzeichnis ist bewusst funktional gestaltet, um innovative und wirtschaftlich optimierte Lösungen zu ermöglichen, ohne auf spezifische Fabrikate vorzugreifen. 0.2 Projektstandort und Rahmenbedingungen • Standort: Das BSS soll in Buxtehude, Deutschland, errichtet werden. Details zum Grundstück werden in den Vergabeunterlagen bereitgestellt. • Verfügbare Fläche: Für die Aufstellung des gesamten Systems steht eine Fläche von maximal 500 m² zur Verfügung. Eine kompakte Bauweise wird angestrebt. • Netzanschlusspunkt (NAP): Der Netzanschluss erfolgt an das Mittelspannungsnetz des lokalen Netzbetreibers. Die Herstellung des Anschlusses vom öffentlichen Netz bis zur Schnittstelle der anzubietenden Übergabestation obliegt dem AG. 0.3 Geltungsbereich der Leistung (Turnkey) Der Auftragnehmer (AN) ist als Generalunternehmer für die vollständige, schlüsselfertige Errichtung des BSS verantwortlich. Der Leistungsumfang beginnt ab der Schnittstelle zum Mittelspannungsnetz (Kabelendverschluss in der Übergabestation) und umfasst insbesondere: • Lieferung aller Hard- und Softwarekomponenten • Vollständige Genehmigungsplanung inkl. Erstellung aller notwendigen

Gutachten • Bau- und Tiefbauleistungen • Montage und Installation • Inbetriebnahme und Testbetrieb • Anlagenzertifizierung und Konformitätserklärung gemäß VDE-AR-N 4110 • Erstellung der vollständigen As-Built-Dokumentation • Schulung des Betriebspersonals des AG 0.4 Anzuwendende Normen und Vorschriften Das gesamte System ist nach den allgemein anerkannten Regeln der Technik sowie allen relevanten deutschen und europäischen Normen und Vorschriften in ihrer jeweils gültigen Fassung zu planen und zu errichten. Hierzu zählen insbesondere: • VDE-Anwendungsregeln (insb. VDE-AR-N 4110) • Elektrotechnische-Eigenschaften-Nachweis-Verordnung – NELEV • Technische Richtlinien für Erzeugungseinheiten und -anlagen, Teil 8: Zertifizierung der elektrischen Eigenschaften von Erzeugungseinheiten und -anlagen am Nieder-, Mittel-, Hoch- und Höchstspannungsnetz (TR 8), FGW e. V. • DIN-Normen • Technische Anschlussbedingungen MSP (TAB) des zuständigen Netzbetreibers • VDE-AR-E 2510-50 (Sicherheit von stationären Batteriespeichersystemen) • Bundes-Immissionsschutzgesetz (BImSchG) und TA Lärm • Verordnung über Anlagen zum Umgang mit wassergefährdenden Stoffen (AwSV) 0.5 Anforderungen an den Bieter und seine Nachweise Der Bieter muss seine Eignung und Fachkunde für die Ausführung der ausgeschriebenen Leistung nachweisen. Hierzu sind mit dem Angebot Referenzen über mindestens drei vergleichbare, erfolgreich realisierte BSS-Projekte (> 1 MW) in den letzten fünf Jahren einzureichen. 1.1 Batteriespeichersystem (BSS) – Allgemeine Systemparameter Die folgenden Parameter sind am Netzanschlusspunkt (NAP) des BSS (AC-seitig) zu gewährleisten und nachzuweisen: • Maximale AC-Wirkleistung (Einspeisung/Bezug): 5,0 MW. Dieser Wert darf zu keinem Zeitpunkt überschritten werden. Systeme mit höherer Nennleistung sind dauerhaft auf 5,0 MW zu drosseln. • Nutzbare Speicherkapazität (AC, BoL): Zielgröße ist 15 MWh. Angebote sollen im Bereich von 12,5 MWh bis 17,5 MWh liegen. Die angebotene nutzbare Kapazität ist klar auszuweisen. • System-Wirkungsgrad (Round-Trip Efficiency, RTE): Der garantierte RTE (AC-zu-AC) am NAP ist für verschiedene Betriebspunkte anzugeben. • Lebensdauer/Zyklusfestigkeit: Das System muss für eine Lebensdauer von mindestens 15 Jahren ausgelegt sein. Die garantierte Zykluslebensdauer (Vollzyklen) und die kalendarische Lebensdauer sind anzugeben. Begrenzungen (z.B. max. Zyklen pro Tag/Jahr) sind transparent darzustellen. • Verfügbarkeit: Die garantierte technische Verfügbarkeit des Gesamtsystems muss $\geq 98\%$ p.a. betragen. Sisemine tunnus: 0001

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Asjad

Peamine liigitus (cpv): 31400000 Akud, primaarelemendid ja primaarpatareid

Täiendav liigitus (cpv): 31422000 Patareikomplektid, 45231110 Torujuhtmete paigaldamisega seotud ehitustööd, 45311000 Elektrijuhtmete ja -seadmete paigaldustööd, 45223800

Kokkupanavate konstruktsioonide montaaž ja püstitus, 45315300 Elektrivarustuspaigaldised

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Riik – jaotus (NUTS): Stade (DE939)

Riik: Saksamaa

5.1.3. Eeldatav kestus

Kestus: 12 Kuud

5.1.4. Uuendamine

Maksimaalne lepingu uuendamiste arv: 1

Muu informatsioon uuendamise kohta: Gilt für längere Lieferzeiten von Komponenten mit Nachweis.

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Tuleb esitada lepingu täitmiseks määratud töötajate nimed ja nende kutsekvalifikatsioonid: Ei ole nõutud

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): ei

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): ei

5.1.7. Strateegilised hanked

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Viited määratud tarnetele

Valikukriteeriumi kirjeldus: Referenzen über mindestens drei vergleichbare, erfolgreich realisierte BSS-Projekte (> 1 MW) in den letzten fünf Jahren einzureichen.

Teave kaheetapilise menetluse teise etapi kohta:

Menetlus toimub järjestikuste etappidena. Igas etapis võidakse mõni osaleja kõrvaldada
Hankija jätab endale õiguse sõlmida leping esialgsete pakkumuste alusel ilma edasiste läbirääkimisteta

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid**Kriteerium:**

Liik: Kvaliteet

Nimi: Qualitätskriterium

Kirjeldus: Qualitative Kriterien (Technische Lösung, Langzeitwert, Projektumsetzung)

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (punktid, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 50

Kriteerium:

Liik: Hind

Nimi: Preiskriterium

Kirjeldus: Wirtschaftlichkeit (Preis)

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (punktid, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 50

5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

Hankedokumentide aadress: https://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/708427b0-3462-45b4-80fb-e37880e6e78c

5.1.12. Hanke tingimused**Menetluse tingimused:**

Eeldatav kuupäev, millal saadetakse pakkumuste esitamise ettepanek: 06/08/2026

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: https://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/708427b0-3462-45b4-80fb-e37880e6e78c

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Lubatud

Osalemistaotluste esitamise tähtaeg: 30/07/2026 09:50:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:

Ostja äranägemisel võib kõik puuduvad pakujaga seotud dokumendid esitada hiljem.

Lisateave: Bitte beachten: Um einen eventuellen Ausschluss des Angebotes zu vermeiden, legen Sie bitte die geforderten Nachweise und Erklärungen dem Angebot unbedingt vollständig bei.

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

E-arveldamine: Nõutav

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah

Kasutatakse elektroonilisi makseid: ei

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dūnaamilise hankesūsteemi kohta:

Ei kohaldata dūnaamilist hankesūsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Niedersächsischen Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Bauen und Digitalisierung

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: (1) Etwaige Vergabeverstöße muss der Bewerber /Bieter gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 1 GWB innerhalb von 10 Tagen nach Kenntnisnahme rügen. (2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 2 GWB spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Abgabe der Bewerbung oder der Angebote gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 3 GWB spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbungs- oder Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (4) Ein Vergabenachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB innerhalb von 15 Kalendertagen nach der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der Vergabekammer einzureichen.

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: SWB Erneuerbare Energien GmbH & Co. KG

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: Stadtwerke Winsen (Luhe) GmbH

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: Stadtwerke Winsen (Luhe) GmbH

Registreerimisnumber: 10721

Postiaadress: Schloßring 50

Linn: Winsen (Luhe)

Sihtnumber: 21423

Riik – jaotus (NUTS): Harburg (DE933)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: Thomas.Claus@stw-winsen.de

Telefon: +49 41717999430

Internetiaadress: <https://www.deutsche-evergabe.de>

Hankija profiil: <https://www.deutsche-evergabe.de>

Selle organisatsiooni rollid:

Hankija

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused

8.1. ORG-0002

Ametlik nimi: Niedersächsischen Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Bauen und Digitalisierung

Registreerimisnumber: 4f7c99f9-6c77-465b-b419-3f91803b9182

Postiaadress: Auf der Hude 2

Linn: Lüneburg

Sihtnumber: 21339

Riik – jaotus (NUTS): Lüneburg, Landkreis (DE935)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: vergabekammer@mw.niedersachsen.de

Telefon: +49 4131153306

Selle organisatsiooni rollid:

Vaidlustusorgan

8.1. ORG-0003

Ametlik nimi: SWB Erneuerbare Energien GmbH & Co. KG

Registreerimisnumber: 1e058e0f-812e-4715-b655-e050ffaf8d83

Postiaadress: Ziegelkamp 8

Linn: Buxtehude

Sihtnumber: 21614

Riik – jaotus (NUTS): Stade (DE939)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: Durdel@Stadtwerke-Buxtehude.de

Telefon: +49 4161727101

Internetiaadress: <https://www.deutsche-evergabe.de>

Selle organisatsiooni rollid:

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta

8.1. ORG-0004

Ametlik nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registreerimisnumber: 0204:994-DOEVD-83

Linn: Bonn

Sihtnumber: 53119

Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Selle organisatsiooni rollid:

TED eSender

Teave teate kohta

Teate tunnus/versioon: 708427b0-3462-45b4-80fb-e37880e6e78c - 01

Vormi liik: Hange

Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teate alaliik: 16

Teate saatmise kuupäev: 30/06/2026 14:16:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: saksa keel

Teate avaldamise number: 450436-2026

ELT S väljaande number: 124/2026

Avaldamise kuupäev: 01/07/2026